

عناصر غیرروایتی در فیلم روایتی (بررسی موردی فیلم‌های آخر بهار و چانکینگ اکسپرس)*

محمد شهبانیا^{۱*}، محمدرضا شریف‌زاده^۲، حسین شاهق^۳

^۱ دانشیار دانشکده سینما و تئاتر، دانشگاه هنر تهران، تهران، ایران.
^۲ استادیار دانشکده هنر و معماری، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، تهران، ایران.
^۳ کارشناس ارشد پژوهش هنر، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، تهران، ایران.
 (تاریخ دریافت مقاله: ۹۳/۱۲/۱۷، تاریخ پذیرش نهایی: ۹۴/۷/۱۱)



چکیده

عناصر غیرروایتی، مجموعه وسیعی از شگردهای فرمی، از عناصر بصری گرفته تا فرم‌های موسیقایی را دربرمی‌گیرند. شیوه به‌کارگیری حرکات دوربین، رنگ، نورپردازی، لباس بازیگران، طراحی صحنه و حتی فضا و مکان‌های انتخاب‌شده برای صحنه‌های مختلف فیلم، می‌توانند نقش عمده‌ای در خلق عناصر غیرروایتی ایفا کنند. از طرفی به‌کارگیری پارامترهای خاص و شگردهای سبکی به صورت سازمان‌یافته، به خلق گونه‌ای از روایت منجر می‌شود که آن را روایت پارامتری می‌نامند. این پژوهش در ابتدا به مشخص کردن نقش و جایگاه عناصر غیرروایتی در روایت کلی یک فیلم می‌پردازد و سپس تلاش می‌کند تا تفاوت‌های عمده میان عناصر غیرروایتی با پارامترهای مشخص در یک روایت پارامتری را بنمایاند. بنابراین برای رسیدن به این هدف، سعی شده تا با استفاده از شیوه موردپژوهی و با مدنظر قرار دادن رویکرد نفو فرمالیسم، جنبه‌های غیرروایتی و وجوه پارامتری دو مورد از فیلم‌های دو تن از صاحب سبک‌ترین سینماگران شرق آسیا، مورد بررسی قرار گیرد. حاصل آن که عناصر غیرروایتی به‌طور کلی دو نقش عمده را در این آثار بازی می‌کنند. این عناصر زمانی که فرضاً نظامی از تکرارها را می‌آفرینند، در خدمت بیان روایت پارامتری فیلم هستند، اما آنجا که به صورتی منحصربه‌فرد معانی عمیق و تلویحی فیلم را بازمی‌نمایانند، به صورت عناصر غیرروایتی صرف درمی‌آیند.

واژه‌های کلیدی

روایت پارامتری، عناصر غیرروایتی، پیرنگ، شگردهای سبکی، سریالیسم.

* این مقاله برگرفته از پایان‌نامه کارشناسی ارشد نگارنده سوم تحت عنوان «بررسی نقش و کارکرد عناصر بصری و غیرروایتی در سینمای شرق آسیا (با نگاهی به آثار دو نسل از این سینما: یاسوجیرو آزو، وونگ کار وای)» است که باره‌نمایی نگارنده اول و مشاوره نگارنده دوم در تاریخ ۱۳۹۳/۷/۲۹ در دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی دفاع شده است.

** نویسنده مسئول: تلفکس: ۸۸۳۰۰۶۶۶ - ۰۲۱ - E-mail: shahba@gmail.com

مقدمه

«دیوید بوردول»^۱ آن را روایت پارامتری نام می‌نهد. صفت پارامتری بنا به گفته خود او از اصطلاح «نوئل بورچ»^۲ در کتاب نظریه کاربرد فیلم^۳ اختیار شده است. بوردول، مفهوم این اصطلاح پارامتری را در بیان خود، تکنیک فیلم می‌نامد. او بیان می‌دارد که این نوع روایت به هیچ مکتب ملی یا زمان یا گونه فیلم‌سازی مشخصی ارتباط ندارد و در مقایسه با دیگر شیوه‌های روایی فاقد عینیت تاریخی است. زمینه تاریخی آن از جنبه‌های بسیاری بیشتر با نظریه و نقد فیلم ارتباط دارد تا خود جنبه‌های فیلم‌سازی (بوردول، ۱۳۷۵، ۲۶۱).

در حقیقت در سینمای پارامتری، این تکرار شگردهای سبکی است که در نهایت به رویه‌های سبکی خاصی منجر می‌شود. این موضوع نقطه مقابل نقش و کارکرد عناصر غیرروایتی است. چرا که عناصر غیرروایتی به صورتی منحصر به فرد و در لحظه‌ای خاص از فیلم ظهور می‌یابند. آنها را به راحتی می‌توان از فیلم حذف کرد، بدون آنکه در ساختار روایتی و یا ساختار سبکی فیلم خللی به وجود آید. در حالی که رویه‌های سبکی در سینمای پارامتری نظامی را می‌آفرینند که حذف برخی از آنها، کلیت هنجار سبک‌گرایانه فیلم را به هم می‌ریزد. از طرفی در سینمای پیشرو معاصر، نقش عناصر غیرروایتی روز به روز بیشتر می‌شود و در نتیجه نیاز به شناخت هر چه بیشتر تئوری پردازی‌های موجود در این زمینه را برای تفسیر هر چه بهتر آنها فراهم می‌آورد. این مقاله خواهد کوشید تا ابتدا با ارائه تصویری روشن از روایت پارامتری و مفهوم پارامترها در این روایت، و جوه مختلف آن را بیان نموده و تفاوت این پارامترها با عناصر غیرروایتی را که به صورتی مشخص در فیلم‌ها به کار گرفته می‌شوند، بنمایاند.

همواره میزان تأثیر و قدرت یک فیلم به عوامل مختلفی بستگی داشته است. وجود یک پیرنگ قوی در کنار روایتی که بتواند به بهترین شکل ممکن زمینه‌های بروز و شکل یافتن آن را ایجاد کند، از بدیهی‌ترین این عوامل است. مسلماً تعریف ما از پیرنگ و روایت تنها به نمونه کلاسیک آن ختم نمی‌شود، بلکه کلیه شیوه‌ها و سبک‌های مختلف آن را در برمی‌گیرد. علاوه بر این، شکل و فرم هر اثر هنری همواره از اهمیت ذاتی برخوردار بوده است؛ به طوری که اغلب نمی‌توان مفاهیم یک اثر هنری را از فرم کلی آن جدا دانست. نیز می‌دانیم که تأثیر متقابل فرم و محتوا هر اثر هنری انکارناپذیر است؛ بنابراین هر آنچه از طرف یکی موجب تقویت دیگری شود، از اهمیت بالایی برخوردار خواهد بود.

در عین حال اگر به روایت سینمایی از زاویه‌ای دیگر بنگریم، درمی‌یابیم که بسیاری از عناصر شخصیت‌پردازی و طرح داستانی فیلم، از ارتباط غیرکلامی مانند لباس، چهره‌پردازی، فیزیک یا هیئت ظاهری و کنش شخصیت‌ها پدیدار می‌شوند؛ اینجاست که اهمیت عناصر غیرروایتی فیلم در بیان مفهوم و ساخت نهایی دنیای اثر مشخص می‌شود و ما را به شناخت هر چه بیشتر این عناصر و میزان ارتباط آنها با یکدیگر و در نهایت با کلیت اثر محتاج می‌کند. چرا که همان‌طور که می‌دانیم تمامی اجزا و عناصر دخیل در سینما - یعنی نه تنها دوربین، بلکه گفتار، حرکات، زبان نوشتاری، موسیقی، رنگ، فرایندهای بصری، نورپردازی، لباس بازیگران و حتی مکان و اصوات خارج از تصویر - هر کدام به نحوی در روایتگری نقشی بر عهده دارند. در مقابل، شیوه‌ای دیگر از روایت سینمایی نیز وجود دارد که

پرسش‌های پژوهش

پرسش‌های عمده در این پژوهش در ابتدا به مشخص کردن نقش و جایگاه عناصر غیرروایتی در روایت کلی یک فیلم می‌پردازد و سپس تلاش می‌کند تا تفاوت‌های عمده میان عناصر غیرروایتی با پارامترهای مشخص در یک روایت پارامتری را بنمایاند. پرسش‌های اصلی عبارت است از:

۱. چه زمانی می‌توان عناصر غیرروایتی را عامل مهمی در شکل بخشیدن به روایت پارامتری در نظر گرفت؟
۲. چه زمانی این عناصر در یک نظام مستقل و فقط به عنوان عناصر غیرروایتی فیلم دسته‌بندی می‌شوند؟

چارچوب نظری و روش تحقیق

این تحقیق با استفاده از موردپژوهی و با مدنظر قرار دادن رویکرد نوشکل‌گرایی (نئوفرمالیسم)^۴ سعی خواهد کرد تا با مطالعه موردی بر روی جنبه‌های غیرروایتی و جوه پارامتری دو مورد از

فیلم‌های دو تن از صاحب سبک‌ترین سینماگران شرق آسیا، به تحلیلی عمیق‌تر در ارتباط با این جنبه‌ها دست یابد. چرا که بنا بر نگره نئوفرمالیسم، آثار هنری صرفاً از آن جهت که مضامین یا معانی فلسفی با اهمیت را منتقل کنند، دارای ارزش نیستند. هنر برای نئوفرمالیست‌ها، مجموعه‌ای یکتا از نیازهای ادراکی را ارائه می‌کند. هنر، ما را از دنیای روزمره و ادراکی که در خدمت اهداف کاربردی قرار گرفته است، جدا می‌کند؛ و شاید اصولاً به همین دلیل باشد که در این رویکرد، رابطه‌ای پویا میان تماشاگر و اثر هنری برقرار می‌شود و تماشاگر در سطوح مختلف ادراک، احساس و شناخت که همگی درهم آمیخته شده‌اند، درگیر می‌شود.

نئوفرمالیسم مبنا را بر این می‌گذارد که در هر فیلمی معنایی متفاوت وجود دارد. در عین حال نئوفرمالیسم معنا را همانند دیگر جنبه‌های فیلم به عنوان یک «شگرد»^۵ در نظر می‌گیرد. شگردهایی که برای نئوفرمالیست‌ها از نظر امکان آشنایی‌زدایی و کارایی در بناکردن سیستم سینمایی فیلم با هم برابرند.

بسیار می‌بخشند. تشابه این دو مکتب را می‌توان در سازمان‌بندی دال‌ها، فضایی ساختن شکل، تعویض عناصر محور جانشینی با یکدیگر و ساختارهای ادراک‌ناپذیر دانست. در سریالیسم همبسته، انتخاب مواضع متنی را می‌توان به وجودآورنده کل شکل اثر منظور داشت. در عین حال میان این دو مکتب، تفاوت‌های بزرگی نیز وجود دارد. سریالیسم ابزاری است برای ترکیب‌بندی، حال آنکه ساخت‌گرایی روشی است برای تحلیل. سریالیسم با شکستن مرزهای موجود، اثر هنری را به سوی خلق نظامی بی‌همتا رهنمون می‌سازد. به عبارت دیگر ساخت‌گرایی بیشتر هنجارهای بیرونی مانند محورهای هم‌نشینی و جانشینی را برجسته می‌سازد و در مقابل اندیشه سریالیستی، بر خلق هنجارهای برجسته درونی تأکید می‌کند.

نکته مهم این‌که ظهور خودآگاهانه فیلم پارامتری و نظریه سینمای پارامتری، بیشتر مدیون سریالیسم و رمان نو بوده‌اند تا اندیشه ساخت‌گرایی. در این میان، «نوئل بورچ» تکنیک‌های به‌کار رفته در فیلم را به صورت پارامترهایی در درون رویه‌های سبکی مشخص انتظام می‌دهد. برای این کار، او تکنیک‌هایی چون تدوین، امکانات قاب‌بندی، تغییر فاصله کانونی دوربین و یا کاربرد صدای مستقیم و درهم را به منزله پارامترهایی برای شکل دادن به رویه‌های سبکی در نظر می‌گیرد. او تا آنجا پیش می‌رود که نقش پارامترهای فنی را در شکل‌دهی کلی به فیلم، هم‌پایه پارامترهای روایی فرض می‌کند. از نگاه او، دکوپاژ فیلم نه‌تنها پیرنگ را آشکار می‌سازد، بلکه خود به نظام مستقلی تبدیل می‌شود (همان‌جا، ۲۷۱-۲۶۸).

شیوه روایت پارامتری در سینما

در بررسی این شیوه می‌بایست به فرایندهای شکل‌نگرانه‌ای پرداخت که بعضاً منتقدان فیلم از آنها غفلت می‌کنند. جنبه‌هایی که ظاهراً بی‌اهمیت می‌نمایند، درحالی‌که ذاتاً از اهمیت بسیار بالایی برخوردارند. به‌طور معمول می‌توان گفت که در روایت کلاسیک الگوهای سبکی اغلب محملی است برای فرایندی که پیرنگ از رهگذر آن، ما را در ساختن داستان هدایت می‌کند. ویژگی نامرئی بودن سبک، هم در تقویت پیرنگ نقش دارد و هم با اصول رویه‌های بیرونی هماهنگ است. «در روایت پارامتری، سبک بر مبنای اصول مشخص در سراسر فیلم سازمان می‌یابد. درست همان‌گونه که شعر روایی الگوی عروضی خود را تظاهر می‌بخشد یا یک نمایش اپرا نوعی منطق موسیقایی را جلوه‌گر می‌سازد» (بوردول، ۱۳۷۵، ۲۷۶).

میان سبک و پیرنگ رابطه‌ای ثابت برقرار نیست. چراکه در هیچ فیلمی ساختار پیرنگ (به معنی انتخاب و سازمان‌بندی وقایع)، به روشنی و وضوح، نمو سبکی خاصی را تعیین نمی‌کند. در روایت پارامتری، پیرنگ معمولاً نمایانگر شکلی کلی است و در بیشتر موارد از تقارن ساختاری برخوردار می‌باشد، درحالی‌که الگوپردازی، سبکی گسترش‌یابنده و ناتمام است. در این میان روایت پارامتری، رابطه متقابل میان پیرنگ و سبک را می‌تواند به سه روش متحقق سازد. نخست اینکه سبک همواره و کاملاً بر پیرنگ مسلط باشد

رویکرد نئوفرمالیستی به صراحت بیان می‌دارد که نمی‌خواهد به قرائت‌های بی‌شمار دست یابد، بلکه هدفش این است که به تحلیل‌هایی پر جزئیات و پیچیده دست یابد. به همین دلیل تحلیل‌گر، تمرکزش را بر ظرافت‌های فرمی اثر می‌گذارد و تلاش می‌کند تا اثر را از زاویه‌های مختلفی مورد تحلیل قرار دهد. در نتیجه، تحلیل روایت تنها شامل تحلیل صرف رفتار شخصیت‌ها و تأثیر آنها بر سببیت فیلم نمی‌شود؛ بنابراین تحلیل‌گر، تحلیل کارکردها و انگیزه‌ها، مهم‌ترین هدفش قرار داده و تفسیر را تنها جزئی از این هدف به حساب می‌آورد (اسلامی، ۱۳۸۹، ۳۳-۲۸).

ریشه‌ها و تاریخچه تفکر پارامتری

به‌کارگیری واژه پارامتری را شاید بتوان به بحث «سریالیسم»^۶ در موسیقی دهه پنجاه اروپا نسبت داد. در این شیوه، آهنگساز می‌توانست پارامترهای مشخصی مانند زیربومی، ریتم، کشش صدا، بلندی صدا و غیره را برای سریال‌بندی انتخاب کند و سپس بر اساس فاصله‌های موجود در ردیف‌ها، یا هسته‌های ریتمی و غیره، جداولی از تمامی تغییرات ممکن را ترسیم نماید. نتیجه این «سریالیسم همبسته»^۷، پدید آمدن وحدتی جدید در اثر بود که ساختاری واحد را، از بافت جزئی گرفته تا شکل کلی آن، بر قطعه حاکم می‌کرد. در واقع سریالیسم این امکان را برای ما فراهم می‌ساخت که انتخاب‌های سبکی بتوانند شکل نهایی ساختار بزرگ مقیاس را تعیین نمایند. در حیطه ادبیات هم، بیشتر گرایش‌های تجربی اواسط سال‌های ۱۹۵۰ فرانسه، مشابهت‌های بسیاری با سریالیسم دارند. به عنوان نمونه «رمان نو»^۸ که در میانه این دهه به اوج بالندگی خود رسید، حاصل خلق شکل‌های بزرگ مقیاسی بود که از درون دستمایه‌های کلامی محدود زاده می‌شدند (بوردول، ۱۳۷۵، ۲۶۵-۲۶۳).

در همین سال‌های ۱۹۵۰ و اوایل سال‌های ۱۹۶۰ بود که تعدادی از اندیشمندان بانفوذ ساخت‌گرا، با طرح مفاهیمی، تفکر پارامتری را تشویق و تقویت کردند. ساخت‌گرایی و سریالیسم از آنجایی که هر دو ارتباط ساختار جزئی یا وقایع سبکی با ساختار بزرگ مقیاس را مطرح می‌کنند، باهم مشابه‌اند. «سریالیسم و ساخت‌گرایی هر دو بر این عقیده‌اند که عناصر متنی، دستگاهی را پدید می‌آورند که اجزای آن بنا بر اصول درونی وحدت و انسجام می‌یابند. به زبان فنی‌تر، ساخت‌گرایان ابتدا سازمان‌بندی دال‌ها را ملاحظه می‌کنند، پس از آن است که به کشف ارتباطات آنها با مصادیق یا مدلول‌های پردازند. بنا بر نظریه رومن یا کوبسون، شعر با تکیه بر بازی میان مقولات زبانی در جهت خلق معانی ارجاعی، فی‌نفسه کامل است. بولز نیز بر این نکته تأکید دارد که ردیف موسیقی به خاطر ترتیب منحصر به فرد پارامترهایش، ذاتاً معنی‌آفرین است. در موسیقی سریال، ردیف‌ها تنها توالی ساده زیربومی‌ها نیست، بلکه به قول بولز «عبارت است از سلسله‌مراتب بنیادین نقش‌های آنها» (همان، ۲۶۶-۲۶۵).

با این توضیحات، به‌طور خلاصه می‌توان گفت که سریالیسم و ساخت‌گرایی هر دو با ارائه فرایافته‌ای جدید از فرم، به سبک اهمیت

برای آن در نظر گرفت. در این صحنه، تنها به کارگیری سبک خاص «آیزنشتاین» بنا به گفته خود او، الگویی مستقل از ضرورت روایی خلق کرده است. «آیزنشتاین» به نقل از نامه‌ای از «راینر ماریا ریلکه»^{۱۲} نوشت که «نکته اصلی در اثر هنری دیداری، یافتن کادراست، یعنی قابی که تأثیرات جهان بیرون را در خود بازتاب کند، اما همه چیز را تابع هماهنگی درونی نماید و نکته مرکزی شکل را دریابد» (احمدی، ۱۳۹۲، ۹۶).

در اینجا نیز می‌توان گفت که عناصر غیرروایتی، با محور قرار دادن فرم و شکل اثر، فارغ از هرگونه ضرورت روایتی، به سمت ایجاد چنین تلقی‌ای از شکل بیان بصری تصاویر می‌روند. گسترش این عناصر در یک فیلم می‌تواند ابعاد فرمی و سبک‌گرایانه اثر را تحت الشعاع خود قرار داده و با خود همراه نمایند. به این معنا که شکل و نحوه به کارگیری این عناصر موجب خواهد شد تا شخصیت‌پردازی، فضا سازی، میزانشن‌های حرکتی دوربین و بازیگران، جنس و بافت تصاویر، شیوه نورپردازی صحنه‌ها و غیره با آن همراه شده و همگی باهم مجموعه منسجمی را از لحاظ بصری و فرمی ایجاد نمایند. آنها همانند قاب‌هایی مستقل، معناهایی ضمنی درون خود را متبلور ساخته و به نحوی تأثیرگذار، بازتاب‌دهنده لایه‌های پنهان جهان اطراف خود می‌گردند.

کریستین تامپسون این عوامل را اطلاعاتی «اضافی» می‌داند که به لحاظ ادراکی قابل تشخیص هستند، اما نمی‌توان آنها را در الگوهای روایتی یا سبک‌شناختی قرارداد. از این عناصر اضافی نمی‌توان یک جهان داستانی آفرید، اما همان‌طور که تامپسون در مورد فیلم «ایوان مخوف» اظهار داشته، در برخی موارد «عناصر اضافی» ممکن است در ارائه شکل کلی فیلم نقش مفیدی ایفا کنند. او می‌گوید: «ادراک یک فیلم که ادراک عناصر اضافی آن را نیز در بردارد، مستلزم آگاهی از ساختارها (از جمله قراردادها) است که در فیلم در کار است. در عین حال تامسون بیان می‌دارد که این عناصر دقیقاً آنهایی هستند که در چارچوب تکانه‌های^{۱۳} وحدت‌بخش روایی نمی‌گنجند. چنین رویکردی در بررسی فیلم، ما را قادر خواهد ساخت تا به آن نگاهی عمیق‌تر افکنده و قدرت فیلم را در به شگفت آوردن تماشاگر از طریق کیفیت نامأنوس و عجیبش توانی تازه بخشیم» (بوردول، ۱۳۷۳، ۱۱۳).

بنابراین می‌توان گفت که عناصر غیرروایتی، نقش مهمی در بیان زیبایی‌شناسانه فیلم بازی می‌کنند. البته این عناصر تنها بخشی از شگردهای سبک‌گرایانه فیلم را تشکیل می‌دهند. شکل پرداخت این عناصر و تکنیک‌های به کار گرفته شده برای نمایش آنها، به صورتی ناگهانی تماشاگر را تحت تأثیر قرار داده و او را وامی‌دارند تا لحظه‌ای از دنیای معمولی و عادی فیلم کناره گرفته و در اعماق وجود شخصیت‌ها یا دنیای درونی آنها غوطه‌ور شود؛ اما نکته‌ای که باید توجه داشت، این است که این عناصر آنجا که به درونیات آدم‌ها برمی‌گردند، صرفاً بیان‌کننده وجوه شخصی و روانی آدم‌ها نیستند. به این معنا که نقشی در شخصیت‌پردازی و بیان خصیصه‌های شخصی فرد ندارند؛ کاری که عمدتاً در روایت کلاسیک به وسیله تمهیدات شناخته شده انجام می‌گردد. این

که البته این حالت نادر است. روش دوم آن است که سبک از نظر اهمیت، هم‌تراز با پیرنگ باشد. روش سوم زمانی است که پیرنگ اهمیت بیشتری نسبت به سبک پیدا می‌کند. البته باید توجه داشت که در این حالت نیز پیرنگ بر اساس شرایط خاص سبک به چنین موقعیتی ارتقا می‌یابد. وقتی که فیلم، هنجار سبک‌شناختی درونی خود را تثبیت کرد، تماشاگر پیرنگ را در چارچوب آن درک می‌کند و در همان چارچوب نیز به ساختن داستان دست می‌زند. اگرچه به‌طور کلی می‌توان گفت حتی اگر پیرنگ و سبک از منشأ واحدی ریشه نگرفته باشند، بازهم می‌توانند به صورت دو عامل هم‌تراز عمل کنند.

بدین ترتیب پیرنگ پارامتری، اغلب به خاطر بدشکلی‌هایش قابل تشخیص است. یکی از آثار چنین پیرنگی، استفاده از حذف به طریقی غیرعادی است. گاه پیوند میان علت و معلول‌ها گسیخته می‌شود، صحنه‌های مهمی حذف می‌شوند و از روی زمان، جهش انجام می‌گیرد. به عنوان مثال در فیلم «گذران زندگی» اثر «گدار»، فیلم با ساختاری چندداستانه و درحالی‌که به روان‌شناسی شخصیت‌ها تنها نگاه کوتاهی دارد، از زمان داستانی فقط قطعاتی نامشخص را به تصویر می‌کشد. در سینمای پارامتری، پیرنگ تابع نوعی الگوی سبکی درونی و غیرشخصی قرار می‌گیرد. از آنجا که هیچ نشانی دال بر وجود مفاهیم صریح در چنین الگوپردازی آشکاری وجود ندارد، تماشاگر ناگزیر در پی یافتن مفاهیم تلویحی برمی‌آید؛ اما در سطح مفاهیم تلویحی نیز از هیچ معنای خاصی با اطمینان نمی‌توان سخن گفت. درحالی‌که وجود سبکی مستحکم و با انسجام درونی، ارائه طرح‌واره‌های سنتی را برای خلق مفاهیم روایی ناممکن می‌سازد، تماشاگر به ناچار می‌کوشد از طرح‌واره‌های دیگری سود جوید و از آنجا که چنین طرح‌واره‌هایی فاقد ثبات و وضوح کافی هستند، تماشاگر را نسبت به برداشت‌های خود نامطمئن می‌سازند؛ بنابراین آیا تماشاگر هیچ‌گاه قادر خواهد بود ساختارهای سبکی روایت پارامتری را درک کند؟ در پاسخ به این سؤال می‌توان گفت که روایت پارامتری درکل، طرح‌واره‌های موجود را که در واقع منبع انتظارات تماشاگر و عامل نظم و انتظام به شمار می‌آیند، مردود نمی‌شمارد. از این رو پیرنگ آن اغلب بر اساس هنجارهای روایت کلاسیک یا سینمای هنری قابل فهم است. این هنجار درونی برجسته که بر اساس طرحی خاص در سراسر فیلم تکرار می‌شود، فیلم را به لحاظ سبک‌شناختی از انسجام درونی مستحکمی برخوردار می‌کند (همان، ۲۹۵-۲۹۰).

عناصر غیر روایتی: ویژگی‌ها و کارکردها

در قلمرو سینما، «سرگئی آیزنشتاین»^{۱۴} اعتقاد داشت در تضاد میان نماها و «مونتاز نهان مایه‌ای»^{۱۵} تنها ویژگی‌های سبکی می‌توانند الگوهای مستقل از ضرورت‌های فوری روایی خلق کنند. به عنوان نمونه نوع مونتاز افتادن کالسکه بچه از پلکان اودسا در فیلم «رزم‌ناو پودمکین»^{۱۶} و تأکیدات بصری خاص آن در جهت تأثیرگذاری بیشتر بر مخاطب بوده و کارکرد روایی خاصی را نمی‌توان

بسیار متعددی ایجاد شود و پیشنهاد اندرواین است که تماشاگران خود روایت‌هایی بسازند تا این زیاده مبدل به مجموعه‌ای از معانی محدود اما منسجم‌تر شود» (Andrew, 1984, 75-78).

در این میان عناصر غیرروایتی با محدوده گسترده‌ای از تعبیرها و تأویل‌ها که در اطراف خود ایجاد می‌نمایند، راه را برای کشف و درعین حال بازآفرینی لایه‌های درهم و تودرتوی معنا باز کرده و مخاطب را در سیالیت خود به کشف چندباره آنها وامی‌دارند. اصولاً عناصر غیرروایتی با به‌کارگیری فرمی خاص و منحصر به فرد، خود را در کلیت فیلم شناسانده و راه را برای تشخیص توسط تماشاگر آسان می‌کنند. موسیقی نیز به عنوان یک عنصر غیرروایتی، گاه می‌تواند بیانگر و توضیح‌دهنده لحظاتی باشد که هیچ‌گاه نمی‌توان آنها را با عناصر تصویری و یا روایی بیان کرد. بخصوص زمانی که جنبه‌هایی از درون شخصیت را بازمی‌تاباند که به هیچ شکل دیگری قابل بیان نیست؛ یعنی به همان اندازه مبهم، مرموز و دست‌نیافتنی؛ چون بیانی از درون شخصیت. چرا که به غیر از به‌کارگیری این شکل از موسیقی، می‌بایست دست به دامان معانی تلویحی‌ای شویم که به هیچ‌عنوان نمی‌تواند گویای پیچیدگی درونی شخصیت‌ها باشد و مسلماً هرگونه تلاشی در این زمینه، فرو کاستن سطح معنایی اثر را پیش خواهد آورد.

در یک تعریف کلی، نقش عمده این عناصر را می‌توان بیان ناب لحظه‌هایی دانست که در زندگی روزمره و در دنیای واقعی به راحتی از کنار آنها می‌گذریم و یا به دلیل ویژگی بیش از حد شخصی و درونی شان، آنها را نادیده می‌انگاریم؛ بنابراین با به‌کارگیری این عناصر، انگار برای لحظه‌ای در زمان مکث می‌کنیم، پرده‌ها را کنار می‌زنیم و به درون آدم‌ها، چیزها و لحظه‌ها می‌نگریم. از این منظر، عناصر غیرروایتی را به دلیل ماهیت ادراکی صرفشان در لحظه، نمی‌توان در هیچ‌کدام از الگوهای روایتی یا سبک‌شناختی شناخته شده قرارداد.

روایت پارامتری و عناصر غیرروایتی در سینمای «یاسوجیرو آزو»^{۱۶}

در رابطه با سینمای «آزو»، آنچه در مجموع در طول این سال‌ها و پس از نقد و نظرهای بسیار از اهمیت بیشتری برخوردار بوده است، شکل و فرم سینمای او بوده است. نوع برخورد او با رسانه سینما و استفاده بیش از حد و تکراری‌اش از برخی فرم‌ها و در مقابل عدم استفاده عامدانه از دیگر فرم‌های رایج سینمایی، سبک او را در نوع خود منحصر به فرد نموده است. پس به‌طور کلی امروزه آنچه ما از سینمای «آزو» مدنظر داریم، بیشتر ویژگی‌های سبک‌شناختی آثار اوست تا بعضاً وجوه معنایی نهفته در آثارش. چرا که «اصولاً اگر در فیلمی، تدابیر سبکی اهمیت و برجستگی خاصی بیابند و بر اساس اصول کم‌وبیش ثابتی، مستقل از الزامات پیرنگ، سازمان‌بندی شوند، در این صورت نباید سبک را با توسل به ملاحظات درون‌مایه‌ای توجیه کرد» (بوردول، ۱۳۷۵، ۲۸۰).

از طرفی وابستگی‌های سینمای «آزو» به شیوه روایت پارامتری انکارناپذیری باشد؛ و می‌دانیم که الگوهای سبکی در فیلم‌های

لحظه‌ها برای شخصیت فیلم و بعضاً برای ما، به‌گونه‌ای مکاشفه در زمان می‌مانند. جستجو درباره معنایی که ممکن است اصلاً وجود نداشته باشد. از این منظر عناصر غیرروایتی بیان صرف قرار گرفتن در یک لحظه ناب حسی هستند که کمتر تعریف‌پذیر است. این عناصر در لحظه‌ای از فیلم ظهور می‌یابند و مفهوم عمیق نهفته در لایه‌های پنهان معنایی فیلم را در آن لحظه خاص، به تصویر می‌کشند. شاید آن بخش از معنا که «رولان بارت»^{۱۴} در مقاله‌ای از آن به‌عنوان «معنای سوم» فیلم یاد می‌کرد. «بارت» در آنجا، معنا را به سه قسمت تقسیم کرده بود. او نخستین بخش معنا را ارائه اطلاعات می‌دانست و بخش دوم آن را سوپه نمادین نام می‌نهاد و سعی می‌کرد تا این بخش دوم را در حیطه نشانه‌شناسی توضیح دهد. اما تعریف سومین بخش معنا را، کاری دشوار تلقی می‌کرد. معنایی که در فراسوی مفاهیم تصریحی و تلویحی آن قرار دارد؛ قلمرویی که در پهنه آن زنجیره علی، رنگ‌ها، سخنان و بافت‌ها، به «همسفران داستان» تبدیل می‌شوند. او این بخش از معنا را «معنای بی‌حس» یا «معنای کند» می‌نامید و معتقد بود که ما در این بخش با فرونی معنا روبه‌رو هستیم. مفهومی که «رولان بارت» از آن به‌عنوان معنای سوم یاد می‌کرد، در تلقی ما از کارکرد و نقش عناصر غیرروایتی بسیار کارساز خواهد بود. چرا که در اینجا هم ما با عناصری مواجهیم که در حیطه معنا، دلالت‌های ضمنی و برداشت‌های گسترده‌ای را می‌آفریند که گاه راه را تنها بردیافت‌ها و برداشت‌های شخصی هموار می‌کنند.

از لحاظ بُعد مفهومی، نقش این عناصر تا آنجا می‌تواند پیش رود که به بیان پرسش‌های اصلی فیلم تبدیل شده و جوهره اثر را در خود بروز دهند. در واقع مفهوم برآمده از کاربرد این عناصر می‌تواند به کلان پرسش‌های ناظر یا گرداننده روایت تبدیل گشته و سایر پرسش‌ها را در گرداگرد خود ایجاد نمایند. به عبارت دیگر، مفهوم برآمده از این عناصر می‌تواند از مفاهیم بسیار پرداخته و تکراری شده‌ای چون عشق، خلأ موجود در روابط انسانی و تنهایی آدم‌ها در دنیای جدید، آشنایی‌زدایی کرده و حتی ابعاد جدید و هستی‌شناسانه‌ای به آنها اضافه نماید. بنابراین پرسش‌های برآمده در گرداگرد آنها، بدل به پرسش‌های اصلی و درونی اثر می‌شوند و مابقی پرسش‌ها در کنار آنها و عملاً به خاطر آنها به وجود می‌آیند. نکته مهم دیگر در رابطه با عناصر غیرروایتی، شیوه پرداختن یا - بهتر بگوییم - رمزگشایی از این عناصر در کلیت یک فیلم است. همان‌طور که می‌دانیم آن روش معناشناسیک که برای مجموعه نشانه‌ها، معنایی یکه و نهایی می‌پنداشت، امروزه دیگر کاربردی ندارد. در مباحث مدرن و نیز مطابق با نگره نئوفرمالیسم، متن و نشانه‌های آن، در ارتباط با مخاطب است که معنا می‌یابند و اهمیت مخاطب در بازآفرینی معانی مستتر در متن، به اندازه خود متن تلقی می‌شود.

«دادلی اندرو»^{۱۵} در کتاب مفاهیم تئوری فیلم مدعی است که «روایت بیش از هر چیز منطقی از برای محدود کردن یا مرزبندی معناست. او به سینما در مقام رسانه‌ای می‌نگرد که زیاده-دلالت‌هایی در آن وجود دارد. وجود این زیاده-دلالت‌ها موجب می‌شود که معانی

نامشخص می‌ماند. در ویژگی دیگر، یعنی تکرارگرایی، مکان‌های وقوع رویداد در فیلم‌ها به تناوب تکرار می‌شوند. به عنوان نمونه در فیلم «آخر بهار»^{۱۷}، ورودی خانه به تناوب و در طول فیلم، در یک قاب‌بندی واحد نشان داده می‌شود (تصاویر ۱ تا ۴).

عنصر تکرار بیانگر منش مدرن آثار «ازو» است. آدم‌هایی که همواره دور یک میز در حال صحبت کردن هستند یا پشت صندلی‌های بلند میخانه‌ها نشسته‌اند و از امیدها و آرزوها یا خاطراتشان می‌گویند. استفاده بیش از حد و افراطی از تکرار تا آنجا پیش می‌رود که حتی خطوط قصه یک فیلم در فیلم دیگر تکرار می‌شود، نام فیلم‌ها بر روند تکراری فصول تأکید دارند (آخر بهار، آغاز تابستان، پایان تابستان، آخر پاییز) و بازیگرهایی ثابت و همیشگی در وضعیتی کمابیش مشابه در فیلم‌های مختلف حضور می‌یابند. یکی دیگر از شگردهای «ازو»، استفاده بسیار از نماهای زائد است. نماهایی که به فضاهای تهی مشهورند. این تصاویر که به هیچ وجه با ساختار روایتی فیلم ارتباط مستقیم ندارند و حتی در مواردی با منطق پیشرفت روایت فیلم هم خوانی نمی‌یابند، گاه در بطن خود معانی ژرف تازه‌ای می‌آفرینند. این فضاهای تهی تقریباً همیشه شبیه یکدیگرند: دودکش‌های کارخانه‌ها، قطارها، ایستگاه قطارها، نمای خانه‌ای از دور، لباس‌های شسته شده آویزان از طناب و غیره.



(تصویر ۲)



(تصویر ۱)



(تصویر ۴)



(تصویر ۳)

تصاویر ۱ تا ۴ - به کارگیری پارامتر تکرارگرایی به وسیله نشان دادن ورودی خانه در یک قاب‌بندی واحد. مأخذ: فیلم «آخر بهار» اثر «یاسوجیرو ازو»

کادر دگرگونی ناپذیری دارد. حرکت‌ها در گام نخست به حرکت‌های درون هر کادر و در گام بعد به تدوین وابسته است. گزینش کمابیش همیشگی زاویه ثابت دید نیز یاری می‌کند تا از تدوین هیچ حرکتی احساس نشود. «ژان اپستاین»^{۱۸} نوشته بود که درحالی‌که عکاسی و نقاشی گونه‌ای «قالب‌ریزی» هستند، تصویر سینمایی حرکت می‌کند. بنیان این حرکت «حرکت تصویر» یا دگرگونی‌های مکانی - فضایی اشیاء و افراد در فریم هاست و نه حرکت دوربین» (همان، ۱۰۴). از طرفی او گاه با نمایش اشیاء یا جاهای خالی و یا نگه داشتن فضاها اندکی بعد از آنکه از آدم‌ها خالی شده‌اند، به گونه‌ای خاص زمان را کش می‌دهد. اصولاً «ازو»، مکان را نه در پیوندی که با روایت و یا قهرمان فیلم می‌یابد، بلکه مستقل از هرگونه تعیین نشان می‌دهد و از این رهگذر معنایی تازه می‌آفریند. در این میان او به عنوان یک شگرد سبک‌گرایانه، ارتفاع دوربین را پایین‌تر از حد معمول قرار می‌دهد. تأثیر چنین کاری به صورت مستقیم، ایجاد گونه‌ای یکنواختی در تصاویر خواهد بود که به بیننده اجازه می‌دهد تا بر تغییرات جزئی ترکیب بندی نما متمرکز شود. از این طریق، هیچ تفسیر و یا تحلیلی از طریق تغییر زاویه و یا ارتفاع دوربین ارائه نمی‌شود و از لحاظ معنایی در

این تصاویر را مشخصاً می‌توان در حیطه عناصر غیرروایتی فیلم دسته‌بندی کرد. هرچند با ماهیت تکرارشوندگی شان، همچنان به عنوان بخشی از نظام پارامتری فیلم باقی می‌مانند. فیلم «آخر بهار»، با تصاویری شروع می‌شود که نه نماهای معرف هستند و نه ارتباطی با روایت داستان دارند. در اینجا ما نمایی از ایستگاه قطار را می‌بینیم که تنها مکانی است در دنیای فیلم (تصاویر ۵ و ۶). در هنگام برگزاری مراسم جای در ابتدای فیلم نیز به تناوب فضای خارج خانه نمایش داده می‌شود که نمونه‌ای است از به‌کارگیری فضاهای تهی در لابه‌لای نماهای داخلی و حرکت مداوم از فضای داخل به خارج خانه. درحالی‌که هیچ کنش روایتی خاصی در بیرون وجود ندارد؛ مگر صدای پرندۀ ای یا تکان خوردن آرام برگ‌ها در نسیمی آرام (تصاویر ۷ و ۸).

نکته مهم دیگر، شکل ارائه فضا و مکان در فیلم‌های «ازو» است. «او ثابت کرده است که فضا در سینما فراتر از احساس ساده دیداری می‌رود و از سوی دیگر، چیزی مهم‌تر از حرکت (یا سکون) اجزاء یک تصویر نیست» (احمدی، ۱۳۹۲، ۱۰۴). به عنوان نمونه در آثار او حرکت دوربین به کمترین میزان ممکن رسیده است. هر نما،



(تصویر ۶)



(تصویر ۵)

تصاویر ۵ و ۶ - به کارگیری عناصر غیرروایتی به صورت فضاهای تهی. مأخذ: فیلم «آخر بهار» اثر «یاسوجیرو ازو»



(تصویر ۸)



(تصویر ۷)

تصاویر ۷ و ۸ - به کارگیری عناصر غیرروایتی به صورت فضاهای تهی. مأخذ: فیلم «آخر بهار» اثر «یاسوجیرو ازو»

اکسپرس»^{۲۴}، شیوه‌های مختلف حرکت و زوایای دوربین، بیان تصویری روایت و فضا سازی مکان‌ها در کنار میزانشن‌های به‌دقت انتخاب‌شده بازیگران، کلیتی را به وجود می‌آورند که در خود زمینه را برای بروز عناصر غیرروایتی فراهم می‌آورند. استفاده هوشمندانه از رنگ، میزانشن‌های کنترل‌شده، زوایای غیرمعمول دوربین که به‌دقت انتخاب‌شده‌اند و حرکت‌های «اسلوموشن»^{۲۵} (کند شده) و «فست موشن»^{۲۶} (تند شده) تصاویر، بر غنای تصویری فیلم‌های او می‌افزاید. از طرفی به‌طور کلی آنچه بر پرده سینما به نمایش درمی‌آید، مجموعه‌ای از واحدهای تصویری و حرکت این واحدهاست. در این میان بنیان تصویر نشانه‌هایی است که نسبت دال‌ها یا واحدهای تصویر را با معنای ذهنی آنها آشکار می‌کند. کادر یا قاب تصویر، نظامی تقریباً بسته را ایجاد می‌کند که مجموعه این نشانه‌ها را که متشکل از «واحدهای تصویری»، دکور، یا پس‌زمینه (مکان)، افراد، اشیا، حیوان‌ها و... می‌باشند، در هر فریم فیلم به‌صورت تصویری عکاسیک ارائه می‌کند.

اما از میان مجموعه حرکت‌های سینما، کدام حرکت مهم‌تر است؟ به نظر می‌آید که حرکت‌های درونی تصویر ارزش بیشتری نسبت به دیگر عناصر متحرک سینما داشته باشند. رابطه میان حرکت و تصاویر فیلم‌های «وونگ کار وای»، ما را به اصطلاحی که «دلوز»^{۲۷} در فصل هفتم کتاب «تصویر- زمان» خود، به نام «تصویر- حرکت» ساخته است، می‌رساند. مفهومی که فراتر از حرکت معمولی تصاویر است. «دلوز» می‌گوید که از مجموعه حرکت‌های یک فیلم، ضربه‌ای به ذهن تماشاگر وارد می‌آید؛ و «تصویر- حرکت» سازنده اندیشه می‌شود. به بیان دیگر، حرکت تصویر تنها وابسته به حرکت‌های ساده‌ای که در تصویر رخ می‌دهند نیست، بلکه وابسته به مجموعه‌ای هدایت‌شده و هدفمند از حرکت‌هاست. چراکه از یک سو ما شاهد حرکت‌هایی درون کادر هستیم، اما از سوی دیگر، خود این کادر بر اساس حرکت تعیین می‌شود. سینماگران کلاسیک فرانسوی و اکسپرسیونیست‌ها، ضربه ناشی از «تصویر- حرکت» را نتیجه نهایی نیروی درونی آن می‌دانستند. نیرویی که از تضاد حاصل نمی‌شد، بلکه محصول هم‌نوایی و هم‌خوانی سازوکار اندیشه با سازوکار «تصویر- حرکت» بود. در این زمینه «آنتونن آرتو»^{۲۸} معتقد بود که منش اصلی اندیشه آن است که «به‌گونه‌ای پیگیر خود را بیافریند» چراکه اندیشه، کارکردی جز بازآفرینی خود ندارد. موضوع «تصویر- حرکت» نیز همین بازآفرینی مداوم است. اندیشه، به‌گونه‌ای بازساخته می‌شود و «تصویر- حرکت» به‌گونه‌ای اندیشگون؛ اما این نظم آگاهانه اندیشه، یا نظم برآمده از ضربه‌ای که «تصویر- حرکت» ایجاد می‌کند، چیست؟ «مارتین هایدگر»^{۲۹} می‌نویسد: «آنچه اندیشه را پیش می‌راند این است که ما هنوز نمی‌اندیشیم، همواره در این نه هنوز به سر می‌بریم و جهان به‌گونه‌ای پیگیر امکان اندیشه را فراهم می‌آورد... آنچه در روزگار ما اندیشه را ممکن می‌کند این است که ما هنوز نمی‌اندیشیم» «تصویر- حرکت» در خود شکل ناگرفتنگی و نابسندگی تصویر است، همچون اندیشه که «هنوز نه اندیشه» است (احمدی، ۱۳۹۲، ۲۵-۲۴). در ارتباط با به‌کارگیری عناصر غیرروایتی در فیلم‌های «وونگ کار

این تصاویر، انگار همه آدم‌ها در یک مرتبه و در یک جایگاه یکسان با یکدیگر قرار دارند و هیچ برتری ای میان آنها مشاهده نمی‌شود. «ازو» با به‌کارگیری چنین تمهیدات سبک‌گرایانه‌ای در کنار شگردهایی چون پرهیز از «فید این»^{۱۹}، «فید اوت»^{۲۰} و «دیزالو»^{۲۱} و در مقابل استفاده از «قطع مستقیم»^{۲۲} برای نقطه‌گذاری صحنه‌ها و نماها، شکستن خط فرضی ۱۸۰ درجه و جایگزینی فضای ۳۶۰ درجه به‌جای آن روابط متفاوتی میان زمان، مکان و منطق روایتی خلق می‌کند. شاید در کل بتوان گفت که «ازو با سرپیچی از قواعد، در ما احساسی از گذر نامتعارف زمان می‌آفریند که ژیل دلوز آن را با عنوان زمان مرده مشخص کرده است» (احمدی، ۱۳۶۸، ۸۵).

اما در این میان، در پایان فیلم آخر بهار صحنه‌ای هست که آن را نمی‌توان در ادامه به‌کارگیری شگردهای سبک‌گرایانه فیلم تعبیر کرد. صحنه‌ای که در موجودیت خود یکه و منحصر به فرد است و در هیچ کجای فیلم نمونه‌ای مشابه آن استفاده نشده است. این تصویر نه نقشی در روایت دارد و نه گوشه‌هایی پنهان از شخصیت درونی مرد را بازگو می‌کند. به این معنا که ادامه داستان یا شخصیت‌پردازی به آن وابسته نیست. بیان صرف قرار گرفتن در یک لحظه ناب حسی است. همان لحظه‌ای است که در زمان مکث می‌کنیم. این نما که آن را تنها در حیطه عناصر غیرروایتی می‌توان به‌شمار آورد، سرشار از معنایی پنهانی است و به راحتی و بدون آن که بتوان مانع از کاستن بار عمیق احساسی آن شد، قابل تعریف و رمزگشایی نیست. در عین حال نمایی است از یک اتفاق بسیار ساده، معمولی و بی‌اهمیت که بارها در زندگی عادی ما رخ می‌دهد. نمایی است از پوست کندن یک سیب؛ یعنی درست در انتهای فیلم و جایی که پدر دختر پس از پایان مراسم عروسی او، در مکاشفه عمیق تنهایی‌اش، سیبی را آرام و با تانی پوست می‌کند. در چهره او هنگام پوست کندن سیب، انگار تمامی رنج یک عمر زندگی را می‌توان دید. پوست سیب همانند تمام طول زمان زندگی‌اش کش می‌آید، آرام و در عین حال کوتاه و سریع؛ و ناگاه درست در نقطه پایانی کنده می‌شود. او که انگار کار طاقت‌فرسایی را به پایان برده، با خستگی سرش را به پایین خم می‌کند. تصویر قطع می‌شود به امواج دریایی که ساحل را می‌شویند.

نقش عناصر بصری و غیرروایتی در سینمای «وونگ کار وای»^{۲۳}

دنیایی که «کار وای» با استفاده از عناصر آشنای فیلم‌هایش روی پرده سینما خلق می‌کند، حال و هوا و اتمسفر خاصی دارد که به لحظه‌های جادویی فیلم‌هایش جان می‌بخشند. عناصری مانند راهروهای تنگ، چراغ‌های روی دیوارها، اتاق‌های شلوغ پراز اثاثیه، پنجره‌های باران‌خورده و بافت حساب‌شده سطح چیزها؛ از دیوارهای سرکوجه‌ها گرفته تا جنس پارچه لباس‌هایی که آدم‌ها تنشان می‌کنند و حتی سنگفرش خیابان. «وونگ کار وای»، عمدتاً از فضاهای بسته در فیلم‌هایش استفاده می‌کند. قاب‌های نفس‌گیر فیلم‌های او گاه آدم‌ها را محصور شده در میان دیوارها، اثاثیه، تابلوها و چراغ‌ها نشان می‌دهد. به‌عنوان نمونه در فیلم «چانگ‌کینگ

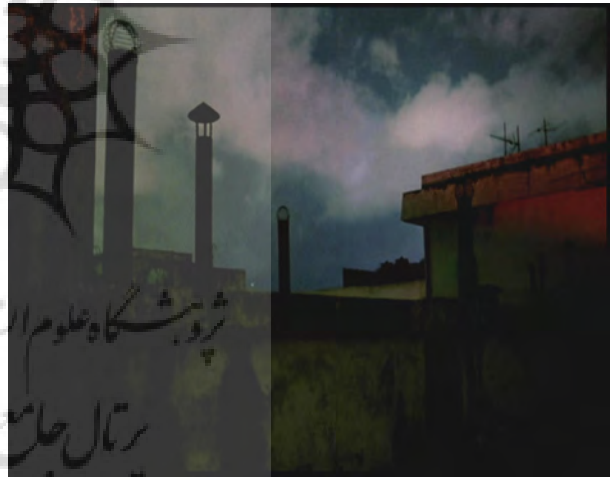
معنایی ندارد و هیچ‌گونه ارزش روایی در جای دیگری از قاب دیده نمی‌شود. نما می‌تواند از فیلم برداشته شود بی‌آنکه به هیچ شکلی داستان فیلم را مختل کند. اجرای این صحنه از نظر تکنیکی متناقض می‌نماید. پلیس و «فی» در اسلوموشن (حرکت آهسته) هستند، در حالی که آدم‌هایی که از جلوی قاب می‌گذرند، در فست‌موشن (حرکت سریع). چنین بیانی به بهترین وجه دنیای آدم‌های واقعی و این دو نفر را از هم جدا می‌کند. انگار مفهوم زمان برای آنها به دو شکل مختلف وجود دارد. از دید «پلیس ۶۶۳»، این زمان کند گذرنده در ذهنش، انگار به واکاوی خاطراتی از دست‌رفته می‌پردازد و از دید «فی»، انگار در حال جستجو در درون ذهن «پلیس ۶۶۳» است یا حتی بیان شیفتگی‌اش به او در سکوتی خودخواسته در درون خود. در عین حال این واکاوی خاطرات در لحظه و با سرعت در حال انجام است و ما این مطلب را از حرکت سریع آدم‌های پیش‌زمینه حس می‌کنیم. حاصل البته کمی متناقض و گیج‌کننده است. ولی حسی که از آن حاصل می‌شود و معناهای پنهان نهفته در لحظه‌ای که هم سریع و هم آهسته در جریان است، انگار چشم‌داشتی به کل مفهوم هستی و زمان و معنای زندگی دارد. عمر به سرعت می‌گذرد اما گاه برخی لحظه‌های رنج‌آور تا ابد طول می‌کشند. از لحاظ بصری، این صحنه با وجود کوتاهی، به خاطر شکل اجرایی‌اش، این توهّم را به وجود می‌آورد که مدت زمان بیشتری طول کشیده است (تصاویر ۱۱ تا ۱۳).



(تصویر ۱۰)

وای»، گاه شباهت‌هایی با فیلم‌های «ازو» دیده می‌شود. به عنوان نمونه تصاویری که در ابتدای فیلم «چانگ‌کینگ اکسپرس» می‌آیند، نماهای معرف نیستند. معنای صریح و مشخصی هم برای آنها نمی‌توان قائل شد. شاید بتوان این تصاویر را با ماهیت تیره‌وتارشان، بیانگر فضای حاکم بر آدم‌های فیلم در ایزود اول آن دانست (تصاویر ۹ و ۱۰). اگرچه در کل تلاش برای معنا بخشیدن به آنها و تصاویر دیگری که در جای جای فیلم به نمایش درمی‌آیند، با این شیوه راه به جایی نمی‌برد. چراکه ارتباط بخشیدن آنها با معنای‌ای مشخص، به محدود کردن جهان تصویر شده‌ای خواهد انجامید که خود در تلاش برای گریز از آن است. این تصاویر انگار حاصل نگرستی بی‌اختیار به صحنه‌های در حال گذار زندگی‌اند که در جهان و شرایط واقعی چندان به آنها نمی‌اندیشیم. تصاویری که تنها حسی مبهم و ناشناخته از حس زیستن در آن لحظه را در ما پدید می‌آورند.

«وونگ کار وای» در یکی دیگر از زیباترین سکانس‌های فیلم «چانگ‌کینگ اکسپرس»، عناصر غیرروایتی را به بهترین شکل خود در غنا بخشیدن به لایه‌های پنهان مفهومی فیلم، به کار می‌برد. در داستان دوم و پس از نقطه‌ی میانی فیلم، نمایی ۲۲ ثانیه‌ای (بیست و دو ثانیه جادویی) وجود دارد که به هیچ وجه چیزی در جریان آن اتفاق نمی‌افتد. «پلیس ۶۶۳» (تونی لونگ)، یک فنجان قهوه می‌نوشد و «فی» (فی وونگ) نگاهش می‌کند. خوردن قهوه هیچ



(تصویر ۹)

تصاویر ۹ و ۱۰- به کارگیری عناصر غیرروایتی به صورت فضاهای تهی. مأخذ: فیلم «چانگ‌کینگ اکسپرس» اثر «وونگ کار وای»



(تصویر ۱۳)



(تصویر ۱۲)



(تصویر ۱۱)

تصاویر ۱۱ تا ۱۳- به کارگیری عناصر غیرروایتی در غنا بخشیدن به لایه‌های پنهان مفهومی فیلم. مأخذ: فیلم «چانگ‌کینگ اکسپرس» اثر «وونگ کار وای»

نتیجه

خبری نیست. نظام خاصی هم از در کنار هم قرار گرفتن این عناصر در فیلم شکل نمی‌گیرد. تنها تمامی این عناصر بصری در کلیت فیلم دست به دست هم می‌دهند تا لایه‌های عمیق‌تری از معنا را شکل دهند و طبعاً عناصر غیرروایتی در این میان بیشترین سهم را بر عهده می‌گیرند. بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که تصاویر در سینمای «ازو» و «وونگ کاروای» نقش اساسی‌ای را ایفا می‌کنند. با این تفاوت که در سینمای «ازو»، کارکرد خاص تصاویر بیشتر در خدمت بیان پارامتری روایت است، در حالی که در سینمای «وونگ کاروای»، بخش عمده‌ای از عناصر غیرروایتی فیلم را می‌سازند. به طور خلاصه می‌توان گفت که عناصر غیرروایتی با به‌کارگیری جنبه‌هایی خاص از تکرار در عناصر صوتی یا بصری و یا صرفاً از طریق به‌کارگیری تمهیدات خاص بصری - که با وجود هماهنگی با فرم کلی اثر دارای وجه تمایز آشکار با دیگر فرم‌ها می‌باشند - خود را به تماشاگر نمایانده و تأثیرات لحظه‌ای و درعین حال عمیق خود را برجای می‌گذارند. تلاش برای شناخت هر چه بیشتر کارکردهای عناصر غیرروایتی و تبیین نقش و جایگاه این عناصر در کلیت یک فیلم می‌تواند راه را بر تحلیل‌های دقیق‌تر از آثار متأخر سینمایی باز کند. درعین حال این شناخت موجب خواهد شد که راه بروز خلاقیت‌های بیشتر در این زمینه توسط هنرمندان گشوده و با استفاده درست و به‌جا از آنها بر غنای تصاویر و مفاهیم فیلم‌ها افزوده شود.

با توجه بررسی دو فیلم از آثار «یاسوجیرو ازو» و «وونگ کاروای» می‌توان به مقایسه آنها باهم از جنبه‌های مختلف پرداخت. اولین نکته چشم‌گیر در این زمینه، سبک کلی غالب بر آثار این دو فیلم‌ساز است. سینمای «ازو» به‌طور عام وابسته به سینمای پارامتری است و وجه غالب آثار او را عناصر پارامتری تشکیل می‌دهند. به عبارت دیگر، نقش عمده در بیان سینمایی «ازو» و سبک او در چگونگی به‌کارگیری عناصر پارامتری برمی‌گردد. به عنوان نمونه، پارامتر تکرار که جنبه‌های متفاوتی را در برمی‌گیرد، یک پارامتر اصلی و شکل‌دهنده به آثار او است. در مقابل حضور گاه‌به‌گاه عناصر غیرروایتی به‌طور کلی دو نقش را در آثار «ازو» بازی می‌کنند. آنها یا به‌طور کلی در خدمت بیان پارامترهای مربوطه هستند و یا کاملاً با مصداق کاربرد و تعریف عناصر غیرروایتی مطابقت دارند. به این معنا که این عناصر آنجا که فرضاً باهم نظامی از تکرارها را می‌آفرینند، در خدمت بیان روایت پارامتری فیلم هستند، اما آنجا که به صورتی یکه و منحصر به فرد معانی عمیق و تلویحی فیلم را بازمی‌نمایانند، به صورت عناصر غیرروایتی صرف درمی‌آیند. در مقابل برجستگی سینمای «وونگ کاروای» در چگونگی به‌کارگیری عناصر بصری و غیرروایتی در جای جای فیلم است. فضا سازی انجام شده و لحن کلی فیلم زمینه را برای بروز هر چه بهتر این عناصر باز می‌کنند. در اینجا دیگر از بازی پارامترهایی خاص در کنار هم

پی‌نوشت‌ها

- 22 Cut.
- 23 Wong Kar Wai .
- 24 Chungking Express.
- 25 Slow Motion.
- 26 Fast Motion.
- 27 Gilles Deleuze.
- 28 Antonin Artaud.
- 29 Martin Heidegger.

فهرست منابع

- احمدی، بابک (۱۳۶۸)، تنهایی ازو، ماهنامه سینمایی فیلم، بهار، شماره ۷۵، صص ۸۵-۸۴.
- احمدی، بابک (۱۳۹۲)، *از نشانه‌های تصویری تا متن*، چاپ سیزدهم، نشر مرکز، تهران.
- اسلامی، مجید (۱۳۸۹)، *مفاهیم نقد فیلم*، چاپ پنجم، نشر نی، تهران.
- بوردول، دیوید (۱۳۷۳)، *روایت در فیلم داستانی*، ترجمه علاءالدین طباطبایی، جلد اول، انتشارت بنیاد سینمایی فارابی، تهران.
- بوردول، دیوید (۱۳۷۵)، *روایت در فیلم داستانی*، ترجمه علاءالدین طباطبایی، جلد دوم، انتشارت بنیاد سینمایی فارابی، تهران.
- Andrew, Dudley (1984), *Concepts in Film Theory*, Oxford University Press, Oxford.

- 1 David Bordwell.
- 2 Noel Burch.
- 3 Theory of Film Practice.
- 4 Neoformalism.
- 5 Device.
- 6 Serialism.
- 7 Integral Serialism.
- 8 Nouveau Roman.
- 9 Sergei M. Eisenstein.
- 10 Overtonal Montage.
- 11 Battleship Potemkin.
- 12 Rainer Maria Rilke.
- 13 Impulse.
- 14 Roland Barthes.
- 15 Dudley Andrew.
- 16 Yasujiro Ozu .
- 17 Late Spring.
- 18 Jean Epstein.
- 19 Fade in.
- 20 Fade out.
- 21 Dissolve.